

# SIPLINGEN

## MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE



Donnerstag, den 23. Dezember 2010  
Nummer 51/52



### TERMINE UND VERANSTALTUNGEN



#### Sonntag, 26.12.

18.30 Uhr, Jubiläumsmesse des  
Gesangvereins Hohenfels,  
anschließend Weihnachts- und  
Gründungsfeier im Hotel Krone

#### Dienstag, 28.12.

14.00 Uhr, Ökumenischer Seniorenkreis,  
Andacht in der Kirche mit anschl.  
Seniorenweihnachtsfeier in der Krone

#### Mittwoch, 29.12.

16.15 Uhr, Wandervereinigung,  
Treffen am Bahnhof

#### Freitag, 31.12.

14.00 Uhr, Yachtclub, Silvestersegeln

#### Sonntag, 02.01.

10.15 Uhr, Wanderereinigung,  
Treffen am Bahnhof

#### Montag, 10.01.

15.00 Uhr, DRK-Seniorengymnastik  
in der Turnhalle



*Es geht ein heimlich Funkeln  
durch alle Welt verhüllt.  
Es steht ein Stern im Dunkeln,  
die Zeit ist nun erfüllt.  
Die Weisen in den Winden  
sind aller Fragen satt.  
Der Engel soll sie finden  
der gute Botschaft hat.  
Die Hirten in den Hocken  
haben nicht Haus noch Licht.  
Bald wird ein Wort frohlocken,  
das heißt: fürchtet euch nicht!  
Ein Kindlein wird geboren  
im Stall bei Ochs und Stier,  
die Welt ist nicht verloren:  
Das Himmelreich ist hier.*

*Rudolf Otto Wiemer*

**Frohe und besinnliche Weihnachtstage, Glück,  
Gesundheit und Zufriedenheit im neuen Jahr  
wünsche ich Ihnen auch im  
Namen der Gemeindeverwaltung  
und des Gemeinderats.**

*Ihr*

**Anselm Neher  
Bürgermeister**



# NOTRUF - BEREITSCHAFT DER ÄRZTE UND APOTHEKEN

## TELEFON

## GEMEINDEVERWALTUNG

## ARZT

## APOTHEKE

Feuerwehr/Unfall Notruf 112  
Kommandant 5343  
Polizei Notruf 110  
Polizei Überlingen 8040  
Integrierte Leitstelle des Bodenseekreises (allgemein)  
Telefon: 07541 19296  
Fax: 07541 80936  
(auch Gehörlosen-Fax)  
Rettungsdienst  
Bodenseekreis 112  
Krankentransport 19222  
Krankenhaus Überl. 94770  
Sozialstation  
Überlingen 95320  
Dorfhelferinnenstation  
Frau Nutz 07557 8674  
Malteser-Hilfsdienst 970970  
Kurzzeitpflege  
Haus Silberdistel 95180  
Kath. Pfarramt  
Sipplingen 63220, 60636  
Ev. Pfarramt  
Ludwigshafen 07773/5588

**Weißer Ring Bodenseekreis**  
K.-H. Jumpertz 07556 966362

**Sperrhotline**  
**Personalausweis**, 0180 1 33 33 33

**EnBW** (früher Badenwerk)  
Service-Telefon 07461 7090  
Störung 0800 36294 77  
**Störungsdienst Erdgas, Thüga**  
0800 7750007

**Wasserversorgung**  
Störung 833-0

**Kabel BW**  
Störung 01805 888150

**Abfallwirtschaftsamt**  
**Friedrichshafen**  
07541204-5199

**Probleme mit der Müllabfuhr??**  
Folgende Firmen stehen für Fragen und Probleme zur Verfügung:

**Restmüll, Biomüll, Sperrmüll etc.**  
Abfallwirtschaft-Bodensee GmbH,  
Tel. 07541/401093

**Gelber Sack-Abholung**  
Fa. Stark GmbH  
Tel. 08382 943010-11

**Papiercontainer**  
Fa. Stark GmbH  
Tel. 08382 943010-11

**Telefonverzeichnis**  
**Hauptverwaltung-Grundbuchamt**  
Bürgermeister Neher 8096 20  
Ratschreiber Sulger 8096 22  
Frau Adams 8096 30

**Vorzimmer Bürgermeister,**  
**Friedhofsamt**  
**Redaktion Gemeindeblatt**  
Frau Biller 8096 0

**Finanzverwaltung,**  
**Rentenangelegenheiten**  
Herr Geßler 8096 25

**Gemeindekasse**  
Frau Regenscheit 8096 28

**Steueramt**  
Frau Sinner 8096 26

**Bürgeramt, Ordnungsamt,**  
**Sozialamt, Standesamt**  
Frau Wochner 8096 23

**Tourist-Info im Bahnhof**  
Zentrale 9499370  
Frau Ott 949937 12  
Frau Bonauer 949937 11  
**Bauhof** 8096 31

**Kindergarten** 1096

**Grund- u. Hauptschule** 915526

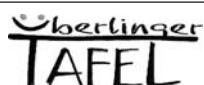
**Hafenanlage West** 65312

**Faxanschlüsse:**  
Rathaus 8096-40  
Tourist-Info 3570  
Grund- und Hauptschule 915527

**e-mail-Anschlüsse**  
Rathaus: Gemeinde@Sipplingen.de  
Tourist-Info: touristinfo@sipplingen.de  
Schule:  
GHS-Sipplingen @t-online.de  
Kindergarten:  
kiga.sipplingen@kabelbw.de  
Internet: http://www.sipplingen.de

**Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Sipplingen**  
**Bereitschaftsmitglieder im Notfall erreichbar:**

Bernd Neudörffer 0175 2409040 oder 07551 68146  
Christine Thiel 0174 4070085  
Georg Kuhn 07551 27 02  
Petra Ehrle 07551 1226



Überlinger TAFEL-Laden  
Friedhofstraße 28a

Öffnungszeiten:  
jeden Mittwoch 14.30 - 17.30 Uhr  
Kontakt: Caritas Überlingen 07551 83030  
Spendenkonto 1004282  
Sparkasse Bodensee (BLZ 69050001)

**Ärztlicher**  
**Notdienst**  
**94770 und 112**

**Zahnärztlicher**  
**Notdienst**  
**01805/91 16 20**

**Apotheken-**  
**Notdienst**  
**0137 888 22833**  
oder www.aponet.de

**Giftnotruf**  
0761/19240

**Ärztlicher Notdienst:**  
**Tel. 94770 und 19222**

**Zahnärztlicher**  
**Notdienst:**  
**Tel. 01805 911620**

**Apotheken**  
**Notdienst:**  
**080000 22833 oder**  
**www.aponet.de**

**Freitag, 24.12.**  
St. Martin-Apotheke  
Seestr. 44  
Sipplingen  
Tel. 07551 2563

**Samstag, 25.12.**  
See Apotheke  
Hauptstr. 10  
Ludwigshafen  
Tel. 07773 920023

**Sonntag, 26.12.**  
Bahnhof Apotheke  
Bahnhofstr. 8  
Stockach  
Tel. 07771 2313

**Freitag, 31.12.**  
Apotheke Dr. Vetter  
Tuttlinger Str. 1  
Stockach  
Tel. 07771 6900

**Samstag, 01.01**  
Kuony Apotheke  
Goethestr. 16  
Stockach  
Tel. 07771 7021

**Samstag, 02.01.**  
Münster Apotheke  
Münsterstr. 1  
Überlingen  
Tel. 07551 63329

**Donnerstag, 06.01.**  
St. Martin-Apotheke  
Seestr. 44  
Sipplingen  
Tel. 07551 2563

**Samstag, 08.01.**  
St. Johann-Apotheke  
St. Johann-Str. 16  
Überlingen  
Tel. 07551 1012

**Sonntag, 09.01.**  
Apotheke Dr. Vetter  
Tuttlinger Str. 1  
Stockach  
Tel. 07771 6900

**Öffnungszeiten der Verwaltung:**

Mo. - Fr. 8.00 - 12.00 Uhr  
Mi 14.00 - 18.00 Uhr  
und nach Vereinbarung

Herausgeber:  
Gemeinde 78354 Sipplingen  
Verantwortlich für den  
redaktionellen Teil:  
Bürgermeister Neher oder  
sein Vertreter im Amt  
Für den übrigen Inhalt: A. Stähle,  
78333 Stockach, Druck u. Verlag:  
Primo Verlagsdruck Anton Stähle,  
Postfach 1254, 78329 Stockach,  
Tel. 07771 9317 -0, Fax: 07771 9317 -40  
e-Mail: info@primo-stockach.de



# AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Gemeinde Sipplingen, Bodenseekreis

## ÄNDERUNGSSATZUNG DER GEMEINDE SIPPLINGEN VOM 08.12.2010 ZUR WASSERVERSORGUNGSSATZUNG VOM 19.01.2010, ZULETZT GEÄNDERT AM 15.07.2010

Aufgrund der §§ 4 und 11 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg sowie der §§ 2, 8 Abs. 2, 11, 13, 20 und 42 des Kommunalabgabengesetzes für Baden-Württemberg hat der Gemeinderat am 8.12.2010 folgende Satzung zur Änderung der Wasserversorgungssatzung vom 19.01.2010, zuletzt geändert am 15.07.2010 beschlossen:

### § 1

§ 42 und § 43 der Wasserversorgungssatzung erhalten folgende neue Fassung:

#### § 42 Grundgebühren

##### (1) Zählergebühr

(a) Die Grundgebühr für die Bereitstellung, Unterhaltung und das Ablesen des Wasserzählers wird gestaffelt nach der Zählergröße erhoben (Zählergebühr). Sie beträgt bei Wasserzählern mit einer Nenngröße von:

Maximaldurchfluss (Q <sub>max</sub> )	3 und 5	7 und 10	20m <sup>3</sup> /h
Nenndurchfluss (Q <sub>n</sub> )	1,5 und 2,5	3,5 und 5(6)	10m <sup>3</sup> /h
Euro/Jahr	<b>21,00</b>	<b>42,00</b>	<b>84,00</b>

Bei Bauwasserzählern oder sonstigen beweglichen Wasserzählern entfällt die Grundgebühr.  
(b) Bei der Berechnung der Grundgebühr wird der Monat, in dem der Wasserzähler erstmals eingebaut oder endgültig ausgebaut wird, je als voller Monat gerechnet.

(c) Wird die Wasserlieferung wegen Wassermangels, Störungen im Betrieb, betriebsnotwendiger Arbeiten oder aus ähnlichen, nicht vom Anschlussnehmer zu vertretenden Gründen länger als einen Monat unterbrochen, so wird für die Zeit der Unterbrechung (abgerundet auf volle Monate) keine Grundgebühr berechnet.

##### (2) Grundgebühr nach der wirtschaftlichen Nutzung

Die Grundgebühr nach der wirtschaftlichen Nutzung des angeschlossenen Grundstücks beträgt:  
(a) bei Wohngrundstücken oder überwiegend wohnlichen Zwecken dienenden Grundstücken je Wohnung **30,00 Euro** jährlich;

(b) für Verwaltungsräume als Vollgeschoss i.S. von § 2 Abs. 5 der Landesbauordnung **30,00 Euro** jährlich

(c) bei gewerblicher, landwirtschaftlicher oder sonstiger Nutzung (ausgenommen Abs. 2 a und b) je Grundstück mit einem jährlichen Wasserverbrauch

bis 800 m <sup>3</sup>	jährlich <b>30,00 Euro</b>
bis 1.200 m <sup>3</sup>	jährlich 39,00 Euro
und je weitere angefangene 500 m <sup>3</sup>	jährlich <b>9,00 Euro</b>

#### § 43 Verbrauchsgebühren

(1) Die Verbrauchsgebühr wird nach der gemessenen Wassermenge (§ 44) berechnet. Die Verbrauchsgebühr beträgt pro Kubikmeter **1,17 Euro**.

(2) Wird ein Bauwasserzähler oder ein sonstiger beweglicher Wasserzähler verwendet, beträgt die Verbrauchsgebühr pro Kubikmeter **1,17 Euro**.

(3) Wird die verbrauchte Wassermenge durch einen Münzwasserzähler festgestellt, beträgt die Gebühr (einschließlich Grundgebühr gem. § 42 und Umsatzsteuer gem. § 53) pro Kubikmeter **1,25 Euro**.

### § 2

Die vorstehende Änderungssatzung tritt am 01. Januar 2011 in Kraft.

#### Hinweis zu der vorstehenden Satzung nach § 4 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO):

Eine etwaige Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO) oder aufgrund der Gemeindeordnung beim Zustandekommen dieser Satzung wird nach § 4 Abs. 4 GemO unbeachtlich, wenn sie nicht schriftlich innerhalb eines Jahres seit der Bekanntmachung dieser Satzung gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden ist; der Sachverhalt, der die Verletzung begründen soll, ist zu bezeichnen. Dies gilt nicht, wenn die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind.

Sipplingen, den 16.12.2010  
gez. - Neher -  
Bürgermeister



# DIE VERWALTUNG INFORMIERT

**Das Rathaus bleibt  
am 24.12. und 31.12.2010  
geschlossen.  
Wir bitten um Beachtung.**

## Räum- und Streupflicht

Die Bevölkerung wird an die Satzung der Gemeinde Sipplingen über die Verpflichtung der Straßenanlieger zum Reinigen, Schneeräumen und Bestreuen der Gehwege (Streupflicht-Satzung) vom 13.12.1989 erinnert. Nach dieser Satzung sind alle Anlieger, das sind Eigentümer, Besitzer, Mieter und Pächter von Grundstücken, die an einer Straße liegen oder Zugang zu ihr haben, verpflichtet, die Räum- und Streupflicht durchzuführen. Demnach sind Gehwege vor den Grundstücken und, sofern keine Gehwege vorhanden sind, am Rande der Fahrbahn eine Fläche von 1m Breite von Schnee und Eis zu räumen und bei Glatteis zu bestreuen (§ 3). Die Straßenanlieger sind verpflichtet die Gehwege bzw. Straßenflächen werktags bis spätestens 7.00 Uhr, an Sonn- und Feiertagen bis spätestens 8.00 Uhr zu räumen und zu streuen. Die Räum- und Streupflicht endet um 19.00 Uhr (§7). Zum Bestreuen ist abstumpfendes Material wie Sand, Splitt oder Asche zu verwenden. Die Räum- und Streupflicht trifft auch die Anlieger der reinen Fußwege. Sind mehrere Anlieger verpflichtet, besteht eine gesamtschuldnerische Verantwortung. Durch geeignete Maßnahmen haben die Anlieger sicherzustellen, dass die Ihnen obliegenden Pflichten ordnungsgemäß erfüllt werden (§2). Die Bevölkerung und insbesondere die Straßenanlieger werden aufgefordert sich an diese Verordnung zu halten, da sie sonst im Unglücksfalle zu Regressleistungen herangezogen werden können.

**An alle „Straßenparker“ ergeht von den Mitarbeitern des Bauhofs die große Bitte die Autos so abzustellen, dass auf jeden Fall noch eine Restfahrbahnbreite von mindestens 3 m verbleibt, damit der Schneepflug, aber auch Rettungsfahrzeuge, ungehindert passieren können. Dies gilt vor allen Dingen in engen Straßen (Am Hauberg, Am Schallenberg, Im Lutzental, Maurenstraße, St. Martin-Straße, Weinbergstraße, usw.) Aber beachten Sie auch bitte, Gehwege sind keine Parkflächen. Auch Anwohner müssen die Gelegenheit haben, den Gehweg vor ihrem Haus ungehindert räumen zu können. Und noch eine Bitte: werfen Sie den von Ihnen geräumten Schnee nicht wieder auf die Straße oder „entsorgen“ diesen in die Schachtdeckel. Wir danken für Ihr Verständnis und wünschen weiterhin gute Fahrt.**

## Lieferschwierigkeiten der Salzfirmen

Der Winter hat gerade zwar erst angefangen, aber trotzdem neigen sich die Salzvorräte der Hersteller dem Ende zu.

Aus diesem Grund müssen die Mitarbeiter des Bauhofs die Vorräte einteilen und werden nur noch die steilen Straßenstücke entsprechend salzen. Wir bitten um Beachtung und wünschen weiterhin gute Fahrt.

## Landratsamt Bodenseekreis Abfallwirtschaftsamt Christbaumsammlung in Sipplingen

Am Freitag, den 14.01.2011 werden in Sipplingen Christbäume gesammelt. Die Christbäume müssen am Abfuhrtag bis spätestens 6:00 Uhr am Straßenrand bereit stehen. Bitte entfernen Sie Lametta, Drähte, Schnüre und alle sonstigen nicht kompostierbare Materialien.

Alle Termine und Infos gibt es auch unter [www.abfallwirtschaftsamt.de](http://www.abfallwirtschaftsamt.de)



## Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag

**Frau Marianne Blessing,  
Am Häslerrain 12  
zum 77. Geburtstag am 25.12.**

**Frau Marta Regenscheit,  
Am Häslerrain 1 a  
zum 88. Geburtstag am 26.12.**

**Frau Rosa Neuhauser,  
Am Brunnenberg 12  
zum 77. Geburtstag am 26.12.**

**Frau Maria Diederichs, Laupenweg 8  
zum 85. Geburtstag am 27.12.**

**Herrn Herbert Bülow, Prielstr. 22  
zum 75. Geburtstag am 31.12.**

**Herrn Karl Raff, Eckteile 20  
zum 79. Geburtstag am 02.01.**

**Frau Frida Seiberle, Rathausstr. 7  
zum 91. Geburtstag am 12.01.**

## SIPPLINGEN am Bodensee

### Tourist-Information

Seestraße 3  
78354 Sipplingen  
Tel.: 07551/949937-0  
Fax: 07551/3570  
[tourist-info@sipplingen.de](mailto:tourist-info@sipplingen.de)  
[www.sipplingen.de](http://www.sipplingen.de)

### Öffnungszeiten der Tourist-Information

Montag – Freitag  
09.00 Uhr – 12.00 Uhr

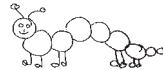
### Bitte beachten Sie:

Freitag, 24. Dezember bis Freitag,  
07. Januar 2011 ist die Tourist-Information  
geschlossen.

### Danke

Für die gute Zusammenarbeit und das entgegengebrachte Vertrauen möchten wir an dieser Stelle recht herzlich Danke sagen. Wir wünschen Ihnen eine besinnliche Adventszeit, schöne Festtage und einen guten Start ins neue Jahr.

Ihr Team der Tourist-Information



## GEMEINDEKINDERGARTEN "KLEINE RAUPE"

*Im Alltag, zu Hause, unterwegs,  
bei wichtigen Entscheidungen,  
viel häufiger, als wir glauben,  
und nicht nur zu Weihnachten  
einfach unentbehrlich: Engel*

Wir wünschen Ihnen allen frohe und besinnliche Weihnachten und ein gutes neues Jahr. Ebenso wünschen wir Ihnen Zeit für sich und wichtige Menschen in Ihrem Leben und dass das Licht von Weihnachten Ihr Leben und das der Menschen, die Ihnen wichtig sind, hell und strahlend macht.

Dies verbinden wir mit dem Dank an alle, die uns und unsere Arbeit in verschiedenster Weise unterstützt und gefördert haben.

Wir bedanken uns ganz herzlich beim Gasthaus Seehaus für das Eis am Übernachtungsfest, beim Gasthaus Linde für die Einladung zum Pommeeessen, bei den Sipplinger Vereinen und Geschäften, sowie bei allen aus der Bevölkerung, die uns mit Sach- oder Geldspenden unterstützen oder aber ihre Zeit den Kindern schenken (wie z.B. die Vorlesepaten), bei der Patenkompanie für den Arbeitseinsatz im Sommer und das tatkräftige Mitarbeiten an St. Martin und nicht zuletzt bei dem Elternbeirat und den Eltern, die unsere Arbeit mit großem Einsatz unterstützen.

Ein herzliches Dankeschön an alle.

**FROHE WEIHNACHTEN  
&  
ALLES GUTE FÜR  
DAS NEUE JAHR 2011**

**Die Erzieherinnen und Kinder des  
Kindergarten „Kleine Raupe“**

## SENIOREN- NACHRICHTEN



### Einladung

**zur Seniorenweihnachtsfeier**  
am Dienstag 28. Dezember 2010  
in der Krone am See

14 Uhr weihnachtliche Andacht in der  
St. Martinskirche Sipplingen  
14.30 Uhr Beginn der Feier in der Krone am  
See

Mit uns feiern werden Pfarrer Dr. Joha und  
Bürgermeister Neher.

Pfarrer Boch kann voraussichtlich den  
Termin nicht wahrnehmen.

Allerherzlichste Einladung ergeht an sie lie-  
be Seniorinnen und Senioren. Es gibt ein  
schönes Programm, Kaffee, Tee, Torten und  
eine kleine Abendspisekarte.

Wir freuen uns auf Sie und grüßen  
Sie herzlichst Ihre Charlotte und  
Jolande Schirmeister und das  
Krone Team.



### Krippenfahrt nach Oberstadion

Die nächste **Krippenfahrt** ist komplett ge-  
plant für den Dienstag **18. Januar 2011**. Wir  
fahren mit Bus Gebhard und Fahrer Adi um  
9.30 ab Sipplingen nach **Oberstadion**  
(Nähe Biberach an der Riß) Dort gibt es eine  
Führung im Krippenmuseum, Mittagessen,  
Kirchenführung und später Kaffeetrinken.  
Rückkehr wird ca. 18 Uhr sein. Oberstadion  
wurde im Südkurier beschrieben Samstag 4.  
Dez. 2010.

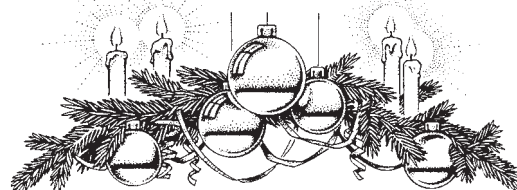
Begeisterte Besucher erzählten uns von  
Oberstadion.

Der Fahrpreis beträgt mit Eintritt und  
Kirchenführung 16 Euro.

Mittagessen und Kaffee sind separat zu  
bezahlen.

Anmeldungen im Pfarrbüro Dienstag bis  
Freitag 10 bis 12 Uhr Tel. 07551/ 63220 und  
diesmal bei Charlotte Schirmeister Tel.  
07551 / 4956 Gräfin Hildegardstr.5a oder  
Zettel in Briefkasten auch bei Jolande  
St. Martinstr. 22

Wir sind sicher, das wird ein schöner Tag.  
Vielleicht könnte die Krippenfahrt ein Weih-  
nachtsgeschenk werden.



## BEHÖRDEN- INFOS

### ForstBW und Landratsamt **Änderung im Verfahren der Ausgabe von Angelerlaubnisscheinen** für das staatliche Fischwasser Bodensee (Überlinger- und Obersee)

#### Liebe Angelfreunde

Wir möchten Sie bitten, Angelerlaubnisscheine künftig nur noch schriftlich zu bestellen. Sie erleichtern uns dadurch die Arbeit und erhalten mit dem Versand eine Rechnung zur Überweisung.

Eine Barzahlung und sofortige Mitnahme ist **nicht** mehr möglich.

Das Bestellformular für Angelerlaubnisscheine ist beim Forstamt Bodenseekreis, in den jeweiligen Rathäusern und über das Internet ([www.bodenseekreis.de](http://www.bodenseekreis.de)) erhältlich.

Das Formular kann ebenfalls für die schriftliche Anforderung für den Angelerlaubnisschein 2011 verwendet werden. Somit ist ein persönliches Erscheinen nicht mehr erforderlich.

Ab sofort ist eine Ausgabe möglich.

Bei Rückfragen steht Ihnen das Forstamt gerne zur Verfügung.

Landratsamt Bodenseekreis, Forstamt

### Landratsamt Bodenseekreis - Landwirtschaftsamt

#### Sachkundelehrgang für Anwender von Pflanzenschutzmitteln

Das Landwirtschaftsamt des Landratsamtes Bodenseekreis bietet für zukünftige Anwender von Pflanzenschutzmitteln einen Lehrgang mit Prüfung an.

Anwender von Pflanzenschutzmitteln in landwirtschaftlichen, gärtnerischen und forstwirtschaftlichen Betrieben müssen sachkundig sein (§ 10 Pflanzenschutzgesetz).

Die „Sachkunde im Pflanzenschutz“ kann durch eine entsprechende Berufsausbildung oder eine spezielle Prüfung erworben werden.

**Termin: Dienstag, 11. Januar 2011**

**Uhrzeit: 19:00 Uhr**

**Ort: Markdorf, Am Stadtgraben 25  
(ehemaliges Landwirtschaftsamt, OG)**

Der Lehrgang gliedert sich laut Vorplanung in 5 Abendtermine (dienstags) und einen Samstagvormittag am 12. Februar 2011. Mindestalter zur Ablegung der Prüfung: 18 Jahre

**Anmeldung bis Dienstag, den 04.01.2011  
unter Tel. 07541/204-5800 ist unbedingt  
erforderlich.**



## vhs Volkshochschule Bodenseekreis

Weiterbildungsangebote finden Sie im Internet unter  
[www.vhs-bodenseekreis.de](http://www.vhs-bodenseekreis.de)  
oder lassen Sie sich bei uns beraten unter  
Tel.: 07541 204-5425 / -5246 / -5431.  
Wir freuen uns auf Sie!

### Frühjahrsprogramm der Volkshochschule Bodenseekreis

Rechtzeitig zu den gemütlichen Tagen zwischen den Jahren gibt die Volkshochschule Bodenseekreis ihr neues Programmheft heraus. Schon kurz vor Weihnachten können sich Interessierte die Programmhefte holen und dann während der Feiertage in Ruhe über das neue Bildungsangebot informieren. Die Programmhefte liegen in Banken, Rathäusern und Geschäften ab ca. 22.12. aus, im Internet steht das vollständige Angebot unter [www.vhs-bodenseekreis.de](http://www.vhs-bodenseekreis.de).

Die Kurse, Vorträge, Seminare und Wochenenden sind sortiert nach den Angebotsbereichen „Junge vhs, Allgemeine Bildung, Kultur, Gesundheit, Sprachen und Beruf“. Die Schwierigkeiten des menschlichen Lebens sind das Thema vieler Kurse der allgemeinen Bildung: Mobbing, der Tod geliebter Menschen, Krebs oder die Lebensumstände von HartzIV Empfängern sind „heisse Eisen“, welche die vhs anpackt. Im Bereich „Kreatives Gestalten“ stehen eher die schönen Dinge des Lebens im Vordergrund: Hawaiianische HULA-Tänze, Fotoworkshops und Schauspieltraining sind hier neue Themen. In der VHS-Sprachenschule wurden bereits im letzten Semester Wochenendkurse nach der „Suggestopädie“-Methode angeboten. Diese entspannte und dennoch effektiv-konzentrierte Form des Lernens wurde so gut angenommen, dass diese Wochenendkurse verstärkt angeboten werden in Bermatingen, Langenargen und Überlingen. Im Kapitel der beruflichen Weiterbildung werden zusätzlich zu den Kursen über sämtliche modernen EDV-Themen jetzt auch individualisierte Computerberatungen angeboten, wo sich Einzelne speziell zu ihren individuellen Fragen beraten und schulen lassen können. Werbefotografie, interkulturelle Sensibilisierung oder Teamkompetenz sind weitere moderne Themen der beruflichen Bildung. Und wer es sich einfach gut gehen lassen will, besucht einen der zahlreichen Gesundheitskurse für Körper, Geist und Seele.

Die VHS ist für alle Fragen und telefonische Anmeldungen erreichbar in der VHS-Zentrale im Landratsamt unter den Telefonnummern 07541 204-5425, 204-5431 und 204-5246.



## WAS SONST NOCH INTERESSIERT

*Wenn es darum geht,  
Liebe zu schenken,  
dann sind  
die Gelegenheiten  
unbegrenzt,  
und wir haben alle Talent  
dafür*  
**Leo Buscaglia**

### PHÖNIX- Haus Silberdistel, Alten- und Pflegeheim über gibt Spende an Burkhard- von Hohenfels- Schule.

#### Sipplingen.

Mit einer Spende bedankte sich Herr Frank im Namen der PHÖNIX- Haus Silberdistel Alten- und Pflegeheim GmbH bei den Schülern und Lehrern der Burkhard- von- Hohenfels- Schule und übergab offiziell einen Scheck in Höhe von 250,-Euro.

Mit sichtlicher Freude und großem Engagement hatten die Schüler ihre vielseitigen künstlerischen und musikalischen Talente während der Nikolausfeier im Pflegeheim unter der Leitung von Frau Widenhorn gezeigt.

Mit ihren Beiträgen begeisterten sie die Bewohner und Gäste und sorgten für viel Freude.

Ein sichtlich gerührter Angehöriger sagte: „Das geht ins Herz wenn Kinder Weihnachtslieder spielen und die Heimbewohner die Melodie mitsummen.“

„Zwischenzeitlich ist es fast schon eine Tradition, dass die Schüler der Burkhard- von Hohenfels- Schule zur Weihnachtsfeier in die Silberdistel kommen und ihre Talente vortragen. Wir freuen uns jedes Mal darauf,“ sagte Einrichtungsleiter Uwe Frank.



### Der BLHV sagt „Danke“ und informiert!

Das Jahr 2010 neigt sich dem Ende zu. Es war für Sie und uns kein leichtes Jahr. Trotzdem hat sich herausgestellt, dass unsere Mitglieder hinter unserem Verband stehen. Dafür möchten wir Ihnen ganz herzlich danken. Ihr Vertrauen und Ihre Unterstützung sind der Ansporn, uns auch weiterhin mit ganzer Kraft für Ihre Belange einzusetzen.

Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie ein gesegnetes Weihnachtsfest und für das Jahr 2011 viel Gesundheit und Kraft. Ferner möchten wir auf unsere Regionalkonferenz hinweisen am 12.01.2011 von 10 – 15 Uhr im „Schönenberger Hof“ in Nenzingen. Informationen und Anmeldung bei der Bezirksgeschäftsstelle Stockach unter 07771/9180-0.



## JUGENDKUNSTSCHULE BODENSEEKREIS

**Die Jugendkunstschule im neuen Jahr Überlingen, Constantin-Vanotti-Schule**  
Malen und Gestalten (6-11 J.) – fr., 15 Uhr

**Information, Anmeldung, Programmversand:**

Jugendkunstschule Bodenseekreis in Meersburg,  
Telefon 07532/6031, täglich, 8-12 Uhr,  
www.kunstschule-bodenseekreis.de

**Die Jugendkunstschule wünscht allen Eltern, Schülern und Freunden ein frohes Weihnachtsfest und ein phantastisches und kreatives Neues Jahr!**



## KIRCHLICHE NACHRICHTEN

### Seelsorgeeinheit Sipplingen



mit den Gemeinden  
**St. Pelagius, Bonndorf**  
**St. Bartholomäus, Hödingen**  
**St. Peter und Paul, Nesselwangen**  
**St. Martin, Sipplingen**

Pfr. Dr. Zdenko Joha, Seestrass 38, 78354 Sipplingen, Tel. 07551/63220  
Pfarrbüro  
Seestrass 38, 78354 Sipplingen  
Tel. 07551/63220, Fax.-/ 60636  
Mail: pfarramt.sipplingen@t-online.de

**Das Pfarrbüro ist in der Zeit vom**

27. Dezember 2010 bis zum  
09. Januar 2011 geschlossen.

Öffnungszeiten

Dienstag bis Freitag von 10.00 bis 12.00 Uhr  
und

Pfarrbüro:

Donnerstagmittag von 15.00 bis 17.00 Uhr  
Sprechzeiten von Herrn Pfarrer Dr. Joha (wir bitten um vorherige Terminvereinbarung):  
Mittwochs ab 15.00 Uhr im Pfarrhaus Hödingen

Donnerstags

ab 11.00 Uhr Pfarrhaus Nesselwangen  
ab 15.00 Uhr im Pfarrhaus Sipplingen  
ab 17.00 Uhr im Pfarrhaus Bonndorf

Liebe Schwestern und Brüder, mit Weihnachten verbindet man viele Erinnerungen an zu Hause, vermischt mit verschiedenen Düften und Farben, Gewohnheiten und Gebräuchen.

Das gehört dazu um „Weihnachten zu Hause“ zu haben. Aber das reicht nicht. Sehnsucht heißt das Zauberwort: Sehnsucht nach einem zu Hause, nach einem friedlichen Miteinander in der Familie, das über die weihnachtlichen Tage hinaus wirkt. Sehnsucht nach Anerkennung und Lob, vielleicht die Sehnsucht nach einem wirklich guten Glauben an das, was Weihnachten bedeutet.

Die bloße Erinnerung an vergangene Feste, ist keine Garantie, dass das Fest gelingen kann. Ich muss mir neu klar machen, was wir da eigentlich feiern und was uns dieses Fest tatsächlich zu sagen hat.

Die weihnachtliche Botschaft besagt; Gott traut dem Menschen und seiner Schöpfung zu, in Frieden, Glück und Wohlwollen miteinander zu leben.

Diese Hoffnung ist in Jesus von Nazareth eine konkrete Möglichkeit geworden.

Unsere Sehnsucht drückt sich gerade in diesen Tagen darin aus, dass es Geschenke gibt. Jemand bekommt etwas geschenkt, weil er bedürftig ist, weil er sich danach sehnt, auch wenn er oder sie es vielleicht gar nicht gewusst hat. Das Wort „schenken“ bedeutet ursprünglich: „Einem etwas zu trinken geben“. Schenken heißt: Ich gebe dem anderen etwas, womit er seinen Durst löschen kann. Wer keinen Durst hat, dem kann ich auch nichts schenken. Wenn jeder alles hat, dann hat er keine Sehnsucht mehr, keinen Wunsch mehr nach materiellen Dingen.

Was aber bleibt, ist die Sehnsucht nach Dingen, die ich nicht kaufen kann. Es bleibt die Sehnsucht nach Liebe und Zuwendung. Dies gilt für alle Menschen, ganz gleich wie alt sie auch sind. Unsere Geschenke, die wir uns machen, sollten diese Sehnsüchte stillen und Ausdruck dafür sein, dass mir der andere wertvoll und wichtig ist.

Der Schriftsteller Kurt Tucholsky formuliert es so: „Die Welt ist eine Nummer zu klein geraten, um die unendliche Sehnsucht eines Menschen stillen zu können“. Der Weg durch das Leben führt uns über uns selbst hinaus und über alles, was die Welt bieten kann. So wird es in diesem Leben immer auch Träume geben und die Sehnsucht wird bleiben.

Die Sehnsucht bringt uns aber auf einen ungeahnten Weg. Vielleicht begegnet einer, der eine Sehnsucht im Herzen trägt, eher dem Herrn, der uns an Weihnachten entgegen kommen möchte; der Mensch voller Sehnsucht wird anders Weihnachten feiern.

Das Kind in der Krippe will in unsere Herzen und damit wirklich in unsere Welt, in unser Leben kommen. Lassen wir es zu, so feiern wir „Weihnachten bei uns zu Hause“ - egal wo wir sind.

**Frohe und gesegnete Weihnachten  
für Sie alle!**

**Ihr Pfr. Zdenko Joha**

Herzlich laden wir Sie zu unseren Gottesdiensten ein:

**Freitag, 24.12.2010 - Heiligabend**

Ev. Mt. 1,1-25

Hödingen

15.30 Uhr Krippenspiel und Heilige Messe  
Die Kinder können ihr Opferkästchen abgeben.  
Die Kollekte ist vorgesehen für ADVENIAT  
Sipplingen

15.00 Uhr Krippenspiel

Die Kinder können ihr Opferkästchen mitbringen

18.00 Uhr Christmette unter Mitwirkung der  
Gesanggruppe Laudato si

Die Kollekte ist vorgesehen für  
ADVENIAT

Nesselwangen

17.00 Uhr Krippenspiel und meditative Texte  
begleitet von den Jungmusikern. Anschlie-  
ßend bieten wir Glühwein, Punsch und Sekt  
zugunsten der Miniarbeit an.

**Samstag, 25.12.2010 - Weihnachten**

Ev. Lk.2,1-14

Bonndorf

9.00 Uhr Heilige Messe mitgestaltet vom Ge-  
sangverein und der Musikkapelle

Die Kollekte ist vorgesehen für ADVENIAT  
Nesselwangen

10.30 Uhr Heilige Messe

Die Kollekte ist vorgesehen für ADVENIAT

**Sonntag, 26.12.2010 - Hl. Stephanus**

Mt.2,13-15.19-23

Hödingen

10.00 Uhr Heilige Messe unter Mitwirkung des  
Kirchenchores und Aussendung der Sternsin-  
ger. Die Kollekte ist vorgesehen für ADVENIAT  
Die Sternsinger aus Hödingen werden Sie  
am Dienstag, 28.12. und Mittwoch 29.12. in  
der Zeit zwischen 14.00 und 18.00 Uhr besu-  
chen.

Sipplingen

18.30 Uhr Heilige Messe unter Mitgestaltung  
des Gesangvereins

Die Kollekte ist vorgesehen für ADVENIAT

**Montag, 27.12.2010**

Sipplingen

19.00 Uhr Im Rahmen des Stundengebets  
der Kirche beten wir die Vesper

**Dienstag, 28.12.2010**

Sipplingen

14.00 Uhr Andacht in der Pfarrkirche

**Freitag, 31.12.2010 - Silvester**

Ev. Joh.1,1-18

Hödingen

17.00—18.30 Uhr Konzert in der Pfarrkirche mit  
Claudia Pöhel - Gitarre, Harfe und Gesang

Sipplingen

18.30 Uhr Heilige Messe und Gedenken der  
Verstorbenen des vergangenen Jahres

**Samstag, 01.01.2011**

Ev. Lk.2,16-21

Nesselwangen

10.30 Uhr Heilige Messe mit Jahresrückblick  
und Aussendung der Sternsinger

**Sonntag, 02.01.2011 - 2. Sonntag nach  
Weihnachten**

Ev. Joh.1,1-18

Bonndorf 10.00 Uhr Heilige Messe mit Jahres-  
rückblick und Aussendung der Sternsinger

Nesselwangen

19.00 Uhr Musikalische Weihnachtsandacht

**Montag, 03.01.2011**

Sipplingen

19.00 Uhr Im Rahmen des Stundengebetes der Kirche beten wir die Vesper

**Donnerstag, 06.01.2011 - Erscheinung des Herrn**

Ev. Mt. 2, 1-12

Sipplingen

9.00 Uhr Heilige Messe und Aussendung der Sternsinger

AFRIKA-Kollekte

**Freitag, 07.01.2011 - Herz-Jesu**

Sipplingen

18.00 Uhr Rosenkranz

18.30 Uhr Heilige Messe

**Sonntag, 09.01.2011 - Taufe des Herrn**

Ev. Mt. 3, 13-17

Hödingen

10.00 Uhr Heilige Messe und Jahresrückblick

**Montag, 10.01.2011**

Sipplingen

19.00 Uhr Im Rahmen des Stundengebetes der Kirche beten wir die Vesper

**Sipplingen:**

**Minis und freiwillige Sternsinger**

Wir treffen uns am Donnerstag, dem 30. Dezember 2010, um 10.00 Uhr im Pfarrheim. Bitte kommt vollzählig, da die Gruppen eingeteilt werden.

Grüße Carmen und Susanne

**Ökumenischer Seniorenkreis**

Am 28. Dezember laden wir Sie um 14.00 Uhr zur Andacht in die Pfarrkirche und anschließender Seniorenweihnachtsfeier im Hotel Krone recht herzlich ein.

Schöne Grüße Pfarrer Joha, Charlotte, Jolande und Helfer

**Treffen für Jugendliche ab 14 Jahren**

Liebe Jugendliche!

Wie bereits angekündigt, wollen wir für Jugendliche ab 14 Jahren regelmäßige Treffen anbieten, bei dem sich Minis, Firmanden aber auch alle anderen interessierten Jugendlichen im Pfarrheim treffen können. Wir wollen mit Euch über "Gott und die Welt" reden und Themen die Euch am Herzen liegen diskutieren und umsetzen. Unser nächstes Treffen findet am Mittwoch, dem 22. Dezember 2010, um 18.30 Uhr im Pfarrheim statt. Über eine zahlreiche Teilnahme würden wir uns sehr freuen.

Pfr. Zdenko Joha und Bea Schlicht

**Mitarbeiter für Winterdienst gesucht**

Die Pfarrgemeinde Sipplingen sucht einen Mitarbeiter, der den Winterdienst auf dem Kirchengelände gegen Entlohnung übernimmt. Bitte melden Sie sich im Pfarrbüro unter Telefon 63220.

Wir wünschen unseren Mitgliedern und Freunden, sowie der gesamten Bevölkerung von Sipplingen, frohe und besinnliche Weihnachtstage, Glück, Gesundheit und Zufriedenheit im Neuen Jahr.

Im Namen der Vorstandschaft der Kolpingsfamilie Sipplingen

Marlene Haas  
1. Vorsitzende

## Evangelische Kirchengemeinde



mit den Ortsteilen Bodman, Bonndorf, Espasingen, Ludwigshafen, Nesselwangen, Sipplingen & Wahlwies

**Öffnungszeiten des Pfarramtes,**

Mühlbachstr.7 in Ludwigshafen:

dienstags 9.00-12.30 Uhr;

donnerstags 9.00-12.30 Uhr

Tel. 07773-5588 Fax 07773-7919

**e-mail: ludwigshafen@kbz.ekiba.de homepage: www.ek-ludwigshafen.de**

**Freitag, 24. Dezember (Heiligabend)**

**16.30 Uhr:** Familiengottesdienst mit Krippenspiel in Ludwigshafen (Pfarrer Boch)

**18.00 Uhr:** Gottesdienst in Wahlwies (Pfarrer Boch)

**18.00 Uhr:** Musikalischer Festgottesdienst in Sipplingen (Prädikant Butz & Sing- und Instrumentalkreis)

**Samstag, 25. Dezember (1. Weihnachtstag)**

**10.00 Uhr:** Musikalischer Fest-Gottesdienst mit Abendmahl in Ludwigshafen (Pfarrer Boch)

**Sonntag, 26. Dezember (2. Weihnachtstag)**

**17.00 Uhr:** Waldweihnacht auf dem Haldenhof (Pfr. Boch, Pfr. Jäggle & Team)

**Dienstag, 28. Dezember**

**14.00 Uhr:** Weihnachtsfeier des ökumenischen Seniorenkreises in der katholischen Kirche St. Martin in Sipplingen. Anschließend findet eine Feier in der Krone in Sipplingen statt.

**Donnerstag, 30. Dezember**

**8.15 Uhr:** Es findet KEIN Morgenlob statt!

**Freitag, 31. Dezember (Altjahresabend)**

**17.00 Uhr:** Gottesdienst mit Abendmahl in Ludwigshafen (Pfarrer Boch)

**Sonntag, 02. Januar**

**9.15 Uhr:** Gottesdienst in Ludwigshafen (Pfarrer i. R. Schubert)

**Pfarramt**

Vom 24. Dezember bis einschließlich Freitag, den 07. Januar 2011 ist das Pfarramt geschlossen. Ab Dienstag, den 11. Januar sind wir zu den gewohnten Zeiten wieder für Sie da.

**Kein Morgenlob in Wahlwies**

Wir möchten Sie darüber informieren, dass am 23. und am 30. Dezember das Morgenlob in Wahlwies ausfällt.

**Musikalischer Festgottesdienst am**

**1. Weihnachtstag in Ludwigshafen**

Auch in diesem Jahr feiern wir am 1. Weihnachtstag um 10 Uhr einen musikalischen Festgottesdienst in der Christuskirche in Ludwigshafen. Der Gottesdienst wird von Tanja Driesner (Gesang), Dr. Ulrich Fierz (Violine), Dr. Gregor Sappeler (Violine), Eva Eckmann (Violoncello) und Heide Kletschke (Cembalo) musikalisch gestaltet.

**Waldweihnacht am 2. Weihnachtstag**

Auch dieses Jahr feiern wir am 2. Weihnachtstag gemeinsam mit unseren Nachbargemeinden Steißlingen und Stockach wieder eine Waldweihnacht auf dem **Haldenhof**. Wir freuen uns, wenn viele mit uns im Kerzen- und Fackellicht gemeinsam Gottesdienst feiern. Der Haldenhof ist für Wanderer von Sipplingen und Ludwigshafen zu Fuß erreichbar.

Wer Lust hat, kann auch in diesem Jahr in einer geführten Gruppe zum Haldenhof wandern. Treffpunkt in Ludwigshafen ist der Parkplatz der Christuskirche um 15.25 Uhr; Treffpunkt in Sipplingen ist die evangelische Kirche um 16 Uhr. Es stehen aber auch Parkplätze am Haldenhof zur Verfügung.

Im Anschluss an den Gottesdienst besteht die Möglichkeit, bei Punsch und Glühwein beisammen zu bleiben. Wer dazu etwas beitragen möchte, melde sich bitte im Pfarramt. Weiterhin benötigen wir noch Mitarbeitende, die vor Ort bei Auf- und Abbau mithelfen. Bitte melden Sie sich ebenfalls im Pfarramt. (07773-5588)

Bei sehr nasser Witterung feiern wir in einer unserer Kirchen. Aktuell können Sie sich darüber telefonisch oder auf unserer Homepage informieren: [www.ek-ludwigshafen.de](http://www.ek-ludwigshafen.de).

Sehr herzlich grüßt Sie im Namen aller Mitarbeitenden,  
Ihr Dirk Boch, Pfarrer



## DIE VEREINE BERICHTEN



## BÜRGERMILIZ SIPPLINGEN e.V.

Allen Mitgliedern, Freunden und Gönnern der Bürgermiliz, sowie der gesamten Einwohnerschaft von Sipplingen, wünschen wir ein gesegnetes Weihnachtsfest und alles Gute für das Jahr 2011.

Anselm Neher

- Bürgermeister u. 1. Vorsitzender -

Gerold Beirer

- Major -



## DEUTSCHE-LEBENS- RETTUNGS- GESELLSCHAFT

### Ortsgruppe Sipplingen

**WEIHNACHTEN – NEUES JAHR**

Frohe und besinnliche Weihnachten und ein gesundes, glückliches Neues Jahr 2011, wünschen wir allen aktiven und passiven Mitgliedern und Freunden der DLRG - Ortsgruppe Sipplingen und des Stützpunkt Spetzgart. Verbunden mit einem herzlichen Dankeschön für die geleistete Arbeit und Unterstützung unseres Vereins.

Karl-Heinz Rimmele  
Vorsitzender

Aktuelle Informationen auch auf unserer Homepage: [www.sipplingen.dlrg.de](http://www.sipplingen.dlrg.de)



## Fastnachtsgesellschaft SIPPLINGEN e.V.

### FROHE WEIHNACHTEN VIEL GLÜCK IM NEUEN JAHR

Frohe Weihnachten alles Gute, viel Glück und Gesundheit im neuen Jahr 2011 wünschen wir allen Mitgliedern, Ehrenmitglieder sowie unseren Freunden und Gönnern der Fastnachtsgesellschaft Sipplingen 1907 e.V. Wir bedanken uns für die geleistete Arbeit, und freuen uns auf eine gute und närrische Zeit 2011.

Willi Schirmeister, Präsident  
Internetseite: [www.fg-sipplingen.de](http://www.fg-sipplingen.de)



## FREIWILLIGE FEUERWEHR SIPPLINGEN

### FROHES WEIHNACHTSFEST VIEL GLÜCK IM NEUEN JAHR

Frohe und besinnliche Weihnachten und ein gesundes, glückliches und zufriedenes neues Jahr 2011 wünschen wir der gesamten Bevölkerung.

Wir werden auch weiterhin zu ihrer Beruhigung und Sicherheit beitragen und zu ihrem Schutz ein wachsames Auge haben und zu jeder Tages- und Nachtzeit für sie einsatzbereit sein. Ein besonderer Dank den ehrenamtlich aktiven Mitgliedern, der Altersmannschaft und der Jugendfeuerwehr für ihre geleisteten Übungsteilnahmen und für die vielen unterschiedlichen feuerwehrspezifischen Einsätze und nicht feuerwehrtypischen Vorhaben im Jahr 2009.

Im Namen des Kommandanten der Freiwilligen Feuerwehr - Karl-Heinz Biller  
Der Schriftführer



## FISCHERVEREIN SIPPLINGEN

Der Fischerverein Sipplingen wünscht seinen Mitgliedern, Freunden und Gönnern "Schöne Weihnachten" und einen guten Rutsch ins Neue Jahr 2011.

Petri Heil Rainer Beirer



## GESANGVEREIN HOHENFELS/SIPPLINGEN

**Hurra unser Verein wird 125 Jahre alt!**  
**Einladung zu unserer Weihnachts- sowie Gründungsfeier am 26.12.2010**

Am 26.12.2010 findet unsere traditionelle Weihnachtsfeier statt. An diesem Tag feiern wir auch unsere Gründung vor genau 125 Jahren. Hierzu möchten wir alle Sängerin-

nen und Sänger mit Ihren Familienangehörigen, unsere passiven Mitglieder sowie Freunde und Gönner des Gesangvereins Hohenfels herzlich einladen.

Unter Mitwirkung des Gesangvereins wird von 18.30 Uhr bis ca. 19.30 Uhr die Jubiläumsmesse in der Kirche St. Martin abgehalten. Im Anschluss daran wollen wir gemeinsam im Hotel-Restaurant Krone feiern. Natürlich gibt es auch in diesem Jahr wieder eine Tombola.

Schon jetzt freuen wir uns auf einen schönen gemeinsamen Abend.

Das Jahr geht zu Ende. Wir bedanken uns ganz herzlich bei allen Sängerinnen und Sängern für ihren Einsatz bei uns im Gesangverein. Ebenso danken wir der Bevölkerung von Sipplingen für die Unterstützung die Sie uns entgegen gebracht haben. Nachfolgendes Weihnachtsgedicht möchten wir Ihnen Allen widmen:

### *Weihnachtskerzen*

*Und wieder strahlen Weihnachtskerzen,  
und wieder loht der Flamme Schein,  
und Freude zieht in unsre Herzen  
zu dieser heil'gen Weihnacht ein.*

*Und frohe Weihnachtslieder klingen  
in unsern Landen weit und breit,  
o welch ein Jubel, welch ein Singen,  
o wundervolle Weihnachtszeit!*

Wir wünschen unseren Mitgliedern sowie der gesamten Bevölkerung von Sipplingen ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches gesundes neues Jahr!

Im Namen der Vorstandschaft des Gesangvereins

Jutta Menner



## HARMONIKA-FREUNDE SIPPLINGEN e.V.

Wir wünschen unseren Mitgliedern und ihren Familien sowie der gesamten Einwohnerschaft ein besinnliches, gesegnetes Weihnachtsfest und für das Neue Jahr alles Gute.

Dagmar Gamisch  
1. Vorsitzende



## MUSIKKAPELLE SIPPLINGEN e.V.

**Festliches Konzert der Sipplinger Musikkapelle war voller Erfolg**

Das Festliche Konzert in der weihnachtlich geschmückten Turn- und Festhalle am 11. Dezember stellte erneut den musikalischen Höhepunkt im Jahr der Musikkapelle Sipplingen dar. Vorsitzender Adrian Staiger konnte wiederum zahlreiche Konzertbesucher willkommen heißen.

Die Jungmusiker unter der Leitung von Thomas Müller eröffneten mit zwei Stücken und pffiffiger Moderation aus den eigenen Reihen das Konzert.

Nun war Ehrenmitglied Carl-Max Cordes Schmid an der Reihe, mit seiner beliebten, pointierten Moderation einmal mehr gekonnt durch das Programm der Musikkapelle zu führen.

Die Musikkapelle verstand es unter dem Dirigat von Arthur Widenhorn und Patric Geiger wiederum, ihren Instrumenten Töne zu entlocken, die das Publikum fesselten und ihm einen kurzweiligen Abend bescherten. Stücke wie „Drei Haselnüsse für Aschenbrödel“ oder ein Medley von den Beatles fanden großen Anklang.

Eine besondere Ehrung wurde an diesem Abend Musiker Manfred Märte zuteil, der seiner Musikkapelle nun schon seit beachtlichen 50 Jahren die Treue hält. Der stellvertretende Verbandspräsident Hans-Peter Erhard konnte ebenfalls Friedhelm Ehrle für 40 Jahre, Arno Biller, Thomas Kaiser, Arthur Widenhorn und Gerhard Widenhorn für 30 Jahre sowie Patric Geiger, Andreas Schnell und Bernhard Widenhorn für 20 Jahre Mitgliedschaft auszeichnen.

Das Publikum wurde dann traditionell mit Weihnachtsliedern, die die Musikkapelle gefühlvoll zum Besten gab, verabschiedet und von der Weihnachtsansprache durch Bürgermeister Anselm Neher und den Abschiedsworten von Adrian Staiger auf den Nachhauseweg gebracht bzw. sogar eingeladen, die Kapelle noch zum gemütlichen Teil in eine Gaststätte zu begleiten.

Es war wieder eine sehr gelungene Veranstaltung mit wunderbaren musikalischen Highlights.

Wenn Sie möchten, haben Sie dieses Jahr noch zwei Mal die Möglichkeit, die Musikkapelle zu hören: Die **Jungmusiker** werden am **Heiligabend nach der Messe** am Christbaum auf dem Rathausplatz Weihnachtslieder spielen und eine Abordnung der Musikkapelle wird am **1. Weihnachtsfeiertag um 19 Uhr** auf dem Stich das Dorf mit weihnachtlicher Blasmusik beschallen.

Die Musikkapelle Sipplingen bedankt sich an dieser Stelle sehr herzlich bei allen Konzertbesuchern für ihr Kommen und ihren Applaus und wünscht allen Einwohnern und Gästen frohe Weihnachten und ein gutes und gesundes neues Jahr 2011!

Ihre Musikkapelle Sipplingen e. V.



## TURN-UND SPORTVEREIN SIPPLINGEN

Wir wünschen unseren Mitgliedern mit ihren Familien, Freunden und Gönnern sowie den Einwohnern von Sipplingen ein gesegnetes Weihnachtsfest, für das Neue Jahr 2011 alles Gute, Gesundheit und den gewünschten Erfolg.

Herzlichen Dank unseren Übungsleitern und allen, die durch ihre Arbeit, Besuch an unseren Veranstaltungen, oder durch ihre Förderung unseren Verein im vergangenen Jahr unterstützt haben.

Im Namen der Vorstandschaft  
Gerhard Kern, 1. Vorstand



## WANDERVEREINIGUNG SIPPLINGEN e.V.



Die Wandervereinigung Sipplingen wünscht allen Mitgliedern, Freunden, Gönnern und der Einwohnerschaft von Sipplingen ein erholsames und besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2011!

Unser Wanderplan über die Feiertage:

### Mittwoch, 29. Dez. 10

bieten wir eine gemütliche Wanderung für alle Mitglieder zum Ausklang des Jahres 2010 an. Wir treffen uns um 16,15 Uhr am Bahnhof und fahren mit dem Zug nach Überlingen und wandern von dort über Goldbach, mit einem kurzen Stück über den Radweg, nach Sipplingen zurück. Nach einer ausgesprochenen Einladung werden wir auf dem Weg nach Sipplingen unterwegs einkehren. Lasst Euch überraschen! Bitte Taschenlampen mitnehmen.

Führung: Karl-Heinz Brand

### Sonntag, 2. Jan. 2011

An diesem 1. Sonntag im neuen Jahr wollen wir mit etwas Power unsere Füße bewegen,

damit vielleicht die Pfunde purzeln die über die Feiertage angegessen wurden. Wir treffen uns um 10.15 Uhr am Bahnhof und fahren mit dem Zug nach Radolfzell, um von dort nach Sipplingen zurück zu wandern. Wir laufen einen Großteil über Waldwege, bitte dementsprechendes Schuhwerk anziehen. Je nach Kondition und Wetter können wir an bestimmten Punkten die Wanderung abbrechen und mit dem öffentlichen Nahverkehr heimfahren. Bitte Rucksackverpflegung mitnehmen.

Wir treffen uns um 10,15 Uhr am Bahnhof, bitte pünktlich wir müssen noch Fahrkarten kaufen.

Führung: Karl-Heinz Brand

### Vorankündigung:

Am Freitag, 21. Jan. 2011 ist unsere jährliche Jahreshauptversammlung, diesmal ohne Neuwahlen, um 20:00 Uhr im Klostersgasthof Adler

Die Tagesordnung ist folgende:

- TOP 1 Begrüßung und Bericht des 1. Vorsitzenden
- TOP 2 Bericht des Schriftführers, Entlastung des Schriftführers
- TOP 3 Verlesung des Kassenberichts durch den Kassier
- TOP 4 Bericht des Hüttenwarts
- TOP 5 Bericht der Kassenprüfer, Entlastung des Kassiers und Hüttenwarts
- TOP 6 Wünsche und Anträge

Anschl. werden wir nochmals den Sketch „der erste Feriengast“ aufführen!

Wünsche und Anträge können auch schriftlich beim 1. Vorsitzenden abgegeben werden. Gleichzeitig wird zur Jahreshauptversammlung unser Wanderplan für das Jahr 2011 ausgegeben.

Karl-Heinz Brand  
1. Vorsitzender  
Wandervereinigung



## YACHTCLUB SIPPLINGEN

### ■ Termine

#### Silvestersegeln

Das Silvestersegeln findet wie üblich am Silvestertag ab 14 Uhr am Clubhaus statt.

Der Vorstand wünscht allen Mitgliedern und Freunden des Yacht Clubs ein schönes Weihnachtsfest.  
Yacht Club Sipplingen  
Der Vorstand

## Ende des redaktionellen Teils



## Ausgabe: Sipplingen

EDV-Nr.:	085/00
mm-Preis (direkt):	0,28 Euro <small>(bei 45-mm Spaltenbreite)</small>
Erscheinungsweise:	wöchentlich
Erscheinungstag:	Mittwoch
Anzeigenschluss:	Di. 15 Uhr <small>(bei vorgezogenen Wochen einen Tag früher)</small>
Auflage:	1180

### Mögliche Kombinationen:

Nr. 568/26	Sipplingen, Frickingen, Owingen, Salem, Überlingen und Uhdingen-Mühlhofen
Auflage: 25.270	mm-Preis (direkt): 1,52 Euro

Weitere Kombinationen auf Anfrage

Änderungen vorbehalten

Farbig werben in  
den Primo-Blättle



Primo-Verlag Stockach  
Anton Stähle  
Meßkircher Straße 45  
78333 Stockach

Telefon: 07771/9317-11  
Telefax: 07771/9317-40  
anzeigen@primo-stockach.de  
www.primo-stockach.de



Wir bieten unseren Grafik-Service an.  
Sprechen Sie mit uns!